



Assemblée générale

Distr. générale
16 avril 2004
Français
Original: espagnol

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Points 90 b) et 97 de la liste préliminaire*

**Mondialisation et interdépendance :
migrations internationales et développement**

**Développement social, y compris les questions relatives
à la situation sociale dans le monde et aux jeunes,
aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille**

Lettre datée du 5 avril 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent d'El Salvador auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint la note datée du 17 mars 2004, que vous adresse la Ministre des relations extérieures d'El Salvador, María Eugenia Brizuela de Ávila au sujet de votre initiative de créer une commission mondiale sur les migrations, coprésidée par M. Jan Karlsson et Mme Mamphela Ramphele, en vue d'examiner les divers problèmes que posent les migrations internationales et d'y apporter des éléments de réponse (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Victor Manuel Lagos Pizzati

* A/59/50 et Corr.1.



**Annexe à la lettre datée du 5 avril 2004, adressée
au Secrétaire général par le Représentant permanent
d'El Salvador auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Note datée du 17 mars 2004, adressée au Secrétaire général
par la Ministre des relations extérieures d'El Salvador**

Je tiens d'abord à vous présenter tous mes vœux de paix et de succès dans l'accomplissement de votre mission à la tête de notre organisation mondiale.

Nous avons été informés de votre sage initiative de créer une commission mondiale sur les migrations, coprésidée par M. Jan Karlsson et Mme Mamphela Ramphele, en vue d'examiner les divers problèmes que posent les migrations internationales et d'y apporter des éléments de réponse.

Le Gouvernement salvadorien se réjouit de cette importante initiative qui sera, à n'en pas douter, fructueuse et qui vise l'une des questions les plus importantes pour nombre d'États dans plusieurs régions du monde. El Salvador vous exprime son grand intérêt pour les futurs travaux de cette commission et souhaiterait donc être pris en considération lorsqu'elle procédera aux consultations régionales pertinentes, afin de pouvoir offrir sa contribution dans ce domaine.

El Salvador est un pays qui connaît bien le problème des migrations car une grande partie de sa population réside ailleurs et il partage des soucis de cet ordre avec d'autres pays de la région. Fortement influencée par ces questions, la politique étrangère salvadorienne s'est exprimée par diverses mesures axées sur le respect des droits fondamentaux des migrants et de leur famille, la protection consulaire des ressortissants à l'étranger et la coordination régionale des différentes politiques menées par les États concernés par les migrations, qu'il s'agisse des pays d'origine, de transit ou d'accueil.

À cet effet, Monsieur le Secrétaire général, El Salvador déclare son soutien aux travaux de la commission et espère pouvoir y contribuer utilement le moment venu.

La Ministre des relations extérieures
(*Signé*) María Eugenia **Brizuela de Ávila**